ONDOKO KARTELAK INPRIMATZEKO BALDINTZEN PLEGUA

PLIEGO DE BASES TÉCNICAS PARA LA IMPRESIÓN DE LOS CARTELES:

173/2025 Donejakue Bidea Baso lanak / Camino de Santiago Trabajos forestales (EU/ES)
174/2025 Donejakue Bidea Baso lanak / Camino de Santiago Trabajos forestales (EN/FR)
175/2025 Donejakue Bidea Desbideraketa Eskubira /Camino de Santiago Desvío Derecha
176/2025 Donejakue Bidea Desbideraketa Ezkerrera/ Camino de Santiago Desvío Izquierda
177/2025 Donejakue Bidea Desbideraketa Zuzen/ Camino de Santiago Desvío recto

Lanak zk.: **173/2025,174/2025,175/2025,176/2025,177/2025**

Trabajo:

Sail sustatzailea: **KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA**
Lotea: **2**
Lana burutzeko epea: **EGUTEGIAN ZEHAZTEN DENA**
Ale-kopurua:

- 173/2025 156 ale
- 174/2025 156 ale
- 175/2025 156 ale
- 176/2025 156 ale
- 177/2025 156 ale

Guztira 780 ale

Gehienezko prezioa BEZA barne (%21): **5.000 €.**
Kontratu zkia.: KM/2023/040/147

Departamento promotor: **CULTURA Y POLÍTICA LINGÜISTICA**
Lote: **2**
Plazo máximo de ejecución: **SEGÚN CALENDARIO**

Cantidad

- 173/2025 156 ejemplares
- 174/2025 156 ejemplares
- 175/2025 156 ejemplares
- 176/2025 156 ejemplares
- 177/2025 156 ejemplares

Total 780 ejemplares

Precio máximo IVA incluido (21%): **5.000 €.**
Número de contrato: KM/2023/040/147

KONTRATUAREN XEDEA

Egin beharreko lana hauxe da: aipatutako **kanpokalderako kartelak** inprimatu PVCzko euskarrian aplikatuta

OBJETO DEL CONTRATO

El trabajo consiste imprimir los mencionados **carteles para exterior** en aplicado sobre el soporte PVC

KARTELEN EZAUGARRI NAGUSIAK

Neurriak: **297 x 420 mm**. (A3)
4+0 kanpokalderako UV tintatan inprimatua, 3 mm-ko Forex PVCzko euskarrian aplikatuta.

CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LOS CARTELES

Tamaño: **297 x 420 mm**.(A3)
Impreso a 4+0 tintas UV para exterior sobre soporte de PVC Forex de 3mm.

LANA BURUTZEKO ENTREGATZEN DEN MATERIALA

Kartel bakoitzeko inprimatzeko kalitatezko PDFa.

MATERIAL QUE SE ENTREGA PARA LA REALIZACIÓN DEL TRABAJO

PDF de cada cartel en calidad de impresión

OHARRAK

1. JATORRIZKO MATERIALAK ARGITALPEN ZERBITZU NAGUSIAN ORRAZ DAITEZKE.
2. Administrazioak gehiegizko ale-kopurua bere gain hartuko ez duenez, ale-kopuruak eskatutakoarekin bat etorri beharko du.
3. Eskaintzak nahitaez lizitazio elektronikoko plataforman aurkeztu behar dira, aurkezten den txantiloia betez eta sinatuz, pdf formatuan.

   EGUNA: 2025-11-24

   ORDUA: 10:00H
4. Esleipendunak zerak bidali beharko ditu: aipatutako euskarrian inprimatutako proba bat.
5. Esleipendunak beheko egutegia betetzeko konpromisoa hartzen du. Epea aldatu ahal izango du kasu honetan: Administrazioa lanaren berrikuspenean berandutzen denean.

OBSERVACIONES

1. SE PODRÁN REVISAR LOS ORIGINALES EN EL SERVICIO CENTRAL DE PUBLICACIONES.
2. Se deberá ajustar la tirada porque la Administración no se hace cargo de la demasía.
3. La presentación de ofertas ha de hacerse obligatoriamente en la plataforma de licitación electrónica, cumplimentando la plantilla que se presenta y firmándola, en formato pdf.

   FECHA: 24-11-2025

   HORA: 10:00H
4. Se deberá enviar por parte del adjudicatario: prueba impresa en el soporte que se indica.
5. El adjudicatario se compromete a cumplir el calendario de ejecución abajo expresado, pudiéndose modificar el plazo, por parte del mismo, en caso de demora de la Administración en las revisiones que se corresponde realizar.

LAN EGUTEGIA (Egun naturalak)

CALENDARIO DE TRABAJO (Días naturales)

Probak aurkezteko	*Argitalpen Zerbitzuak berrikusteko*	*Kartelak inprimatzeko eta entregatzeko*		*Presentación de pruebas*	*Revisión del SCP*	*Impresión y entrega de los carteles*
3 egun	2 egun	15 egun		3 días	2 días	15 días

ARGITALPENA NON ETA NOLA ENTREGATU

- Kartel bakoitzeko **6** ale Argitalpen Zerbitzu Nagusian entregatuko dira egutegian zehaztutako datan.

  Eusko Jaurlaritza–Argitalpen Zerbitzu Nagusia
  Donostia / San Sebastián, 1.
  01010 Gasteiz
  Iraia San Saturninori zuzenduta

- Teknikari arduradunak onartu ondoren, helbide hauetan entregatuko dira:

HELBIDEAK	KOPURUA
Kultura Ondarearen Zentroa (Aizpea Esnal Eizmendi) Donostia / San Sebastián, 1. 01010 Gasteiz:	ARABA **10 ale kartel bakoitzeko**

LUGAR Y MODO DE ENTREGA DE LA PUBLICACIÓN

- Se entregarán **6** ejemplares de cada cartel en el Servicio Central de Publicaciones en la fecha indicada en el Calendario.

  Gobierno Vasco-Servicio Central de Publicaciones
  C/ Donostia / San Sebastián, 1
  01010 Vitoria-Gasteiz
  A nombre de Iraia San Saturnino

- Una vez aprobada la edición por la persona técnica responsable, se entregará en las siguientes direcciones:

DIRECCIONES	CANTIDADES
Centro de patrimonio cultural (Aizpea Esnal Eizmendi) C/ Donostia / San Sebastián, 1 01010 Vitoria-Gasteiz**:**	ÁLAVA/ARABA **10 ejemplares de cada cartel**

Asociación de los Caminos de Santiago de Bizkaia. Grupo Santo Domingo de Guzmán, 14, 48006 Bilbao, Bizkaia (entrada frente al número 5 de la Calzada de Mallona	BIZKAIA: **20 ale kartel bakoitzeko**
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Deba. Entrega en la Oficina de Turismo, Ifar kalea 4, 20820 Deba.	GIPUZKOA **20 ale kartel bakoitzeko.**
Orbela. c/ Jon Arrospide 11-1º local 9, 48014 Bilbao.	BIZKAIA: **100 ale kartel bakoitzeko**.

Asociación de los Caminos de Santiago de Bizkaia. Grupo Santo Domingo de Guzmán, 14, 48006 Bilbao, Bizkaia (entrada frente al número 5 de la Calzada de Mallona).	BIZKAIA: **20 ejemplares de cada cartel.**
Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Deba. Entrega en la Oficina de Turismo, Ifar kalea 4, 20820 Deba.	GIPUZKOA **20 ejemplares de cada cartel.**
Orbela. c/ Jon Arrospide 11-1º local 9, 48014 Bilbao.	BIZKAIA: **100 ejemplares de cada cartel.**

Argitalpenek paketatu joan behar dute eta honela etiketatuko dira: argitalpenaren izenburua eta kutxako ale-kopurua. Se entregarán en paquetes de 50. Guztira, 14 pakete.

Argitalpena entregatu aurretik aurretik, albarana bidaliko zaio Ainhoa Pérez De Viñaspreri (a-perezvinaspre@euskadi.eus).

Las publicaciones deben de venir empaquetadas y etiquetadas con los siguientes datos: Título de la publicación y número de ejemplares por caja/paquete. Se entregarán en paquetes de 50. En total 14 paquetes

Antes de la entrega del material se enviará a Ainhoa Pérez De Viñaspre (a-perezvinaspre@euskadi.eus) copia del albarán de entrega.

LIBURUAK FAKTURATZEKO ARGIBIDE BERRIAK

Faktura elektronikoa:

KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA

Organo Kudeatzailearen Kodea: A16007378
Unitate Izapidegilearen Kodea: A16021881
Kontabilitate Bulegoaren Kodea: A16007243

EUSKO JAURLARITZA
Kultura eta Hizkuntza Politika saila
Zerbitzu Zuzendaritza
Donostia-San Sebastián k, 1, 2. Solairua
01010 VITORIA-GASTEIZ

Marta Merinorentzat
E-maila: marta-merino@euskadi.eus
Telefonoa: 945 01 69 49

Fakturaren kopia Argitalpen Zerbitzu Nagusiari bidali helbide elektroniko honetara: mb-larraza@euskadi.eus

INSTRUCCIONES PARA LA FACTURACIÓN

Factura electrónica:

DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜISTICA
Código del Organo Gestor: A16007378
Código Unidad Tramitadora: A16021881
Código de la Oficina Contable: A16007243

GOBIERNO VASCO
Departamento de Cultura y Política Lingüística
Dirección de Servicios
C/ Donostia-San Sebastián 1, 2ª planta
01010 VITORIA-GASTEIZ

Att: Marta Merino
E-mail:marta-merino@euskadi.eus
Telefono: 945 01 69 49

Se mandará **copia de la factura** al Servicio Central de Publicaciones a la dirección electrónica mb-larraza@euskadi.eus